

# 2011

**C**ome un romanzo, così i prodotti Casamania raccontano una storia. Raccontano di un'idea, quel primissimo lampo di creatività che ha attraversato le menti dei designer; raccontano del processo che ha condotto quell'idea a farsi portatrice di valori, significati, sfide e sfumature. Raccontano dell'attenzione posta nella ricerca tecnologica e nella scelta dei materiali che ha impegnato le giornate e l'ingegno. Come un romanzo, infine, i prodotti Casamania raccontano tutto ciò che ognuno di noi legge in loro.

***L**ike a novel, all of Casamania's products tell a story.  
They tell story about ideas – the initial flash of inspiration that illuminates the designers' minds;  
they tell a story about the development of the initial idea, as it evolves - adding value, facing up to challenges along the way and adding nuances;  
they tell a story about technology and materials and the constant research which kept us busy and challenged our ideas.  
In the end, like any good novel, Casamania's products leave it up to the 'reader' to decide the story each piece tells.*

## 2 ROBOX

*design* **Fabio Novembre**  
**2011**

Una libreria, un robot di dimensioni umane, la concretizzazione di un suggestivo e lontano ricordo infantile, un "nuovo eroe domestico", come l'ha definito Fabio Novembre, Robox abbraccia tutte queste definizioni e si presta facilmente a soddisfarne altre. Il nuovo progetto di Fabio Novembre si rende disponibile a molteplici interpretazioni che ne aumentano e ne personalizzano il significato e il valore.

E' una libreria antropomorfica, dotata di un cuore rosso e di un'altezza assolutamente umana che condivide con il suo designer, che veste di inaspettato lo spazio che la ospita.

*A library, a man-sized robot, a beautiful and distant childhood memory made real, a "new household hero", created by Fabio Novembre. Robox embraces all these definitions and lends itself easily to satisfy a variety of uses. This new design by Fabio Novembre is open to multiple interpretations adding to and personalizing its meaning and value.*

*This anthropomorphic bookshelf animates the space it occupies, with its bright red heart, Robox is exactly the same height as the designer who created it.*

Materiali e finiture: Metallo verniciato.

*Materials and finishes: Painted metal.*

L/W 78 P/D 31 H 184







## 4 ALMA

*design* Studio 63  
2011

---

Leggerezza e forza, linearità della percezione e sregolatezza del dettaglio, Alma soddisfa queste contraddizioni grazie alle differenti altezze, profondità e misure dei moduli.

Disponibile in due versioni, large (17 moduli) e small (11 moduli), Alma è un mobile contenitore creato per ospitare libri, ricordi, immagini, oggetti che si inseriscono in maniera dinamica negli spazi così diseguali tra loro che costituiscono l'ossatura, quindi l'anima portante di Alma. Il candore del metallo verniciato bianco con cui è realizzata conferisce luminosità ed eleganza all'ambiente che la accoglie.

*Lightness and strength – upon first glance Alma is linear, but closer inspection reveals a random side. Alma combines these contradictions with the various heights, depths and dimensions of its modules. Alma is designed to hold books, memories, images and objects, all fitting dynamically in the irregular space spaces which make up the structure and soul of Alma. The purity of the white metal brings a sense of lightness and elegance to the spaces it inhabits.*

---

Materiali e finiture: Metallo verniciato.  
*Materials and finishes: Painted metal.*

large L/W 260 P/D 40 H 180  
small L/W 160 P/D 40 H 180











## 8 INDUSTRY

*design Benjamin Hubert*  
2011

Industry è una libreria che si ispira all'architettura e al decostruttivismo di un paesaggio urbano in espansione. Le costruzioni contemporanee, i paesaggi industriali, i cantieri, le realtà e architetture cittadine hanno guidato questo progetto del giovane designer inglese Benjamin Hubert, che vuole riproporre nel microcosmo-libreria lo spazio presente che ci circonda grazie all'utilizzo e la lavorazione di materiali essenziali e naturali. La presenza, o quantomeno l'apparenza, di materiali centrali e tipici delle nostre città (cemento, metallo, legno) diversi tra loro ma riuniti in un frame di metallo verniciato bianco che ricorda un'impalcatura, costituisce il principio fondante e la forza espressiva di Industry.

*Industry is a library inspired by architecture and by the deconstruction of an expanding urban landscape.*

*Contemporary buildings, industrial landscapes, construction sites and urban architecture are the inspiration behind this design by young British designer Benjamin Hubert. The bookshelf is a microcosmic reflection of the space which surrounds us as seen through the use of various natural materials.*

*Materials typically found in our cities (concrete, metal, timber) remain separate but in the Industry Bookshelf are unified by a white painted metal frame that brings to mind scaffolding - the founding principle and the expressive power of Industry.*

Materiali e finiture: Base in metallo verniciato bianco, contenitori in legno abete ed in metallo finitura corten.

*Materials and finishes: Base in white painted metal, natural and painted pine modules, metal module in Corten finish.*







# 10 CONTAINER

*design* Alain Gilles  
2011

---

Container è un mobile contenitore multifunzionale e modulare.

La base in legno di olmo naturale funge da struttura d'appoggio per i moduli che possono variare nelle dimensioni, nei colori e nei materiali donando movimento e ritmo al mobile contenitore di Alain Gilles che si fa portatore dello squisito gusto nordico per le linee pulite e il legno.

*Container is a multifunctional and modular cabinet.*

*The base of natural elm-wood serves as a support structure for the modules which vary in shape, color and materials. Nordic clean lines and timber combine with a sense of rhythm in this cabinet created by Alain Gilles.*

---

Materiali e finiture: Base in legno di olmo naturale  
Contenitori in MDF laccato bianco o nero;  
variante versione con 2 moduli in olmo.

*Materials and finishes: Natural elm wooden base,*

*Containers in white or black lacquered MDF, 2 modules available in elm-wood.*

L/W 229 P/D 60 H 89











# MARITIME

*design Benjamin Hubert*  
**2011**

---

Avvolta da una suggestione che deriva dal mondo marittimo e navale emerge Maritime, una seduta che deve alla classe del design e all'accurata lavorazione artigianale del massello tutta la sua eleganza e raffinatezza. Il preciso e ricercato equilibrio tra la struttura e la scocca, l'assemblamento manuale delle parti e la ricercatezza e la precisione delle forme costituiscono il vero e proprio valore aggiunto di Maritime.

La curvatura della scocca che segue le venature del legno aggiunge morbidezza e sinuosità alla solida struttura in rovere massello.

*Maritime is inspired by the maritime world. An elegant and refined chair carefully constructed from solid timber. The precise and refined balance between the structure and the surfaces, assembled by hand using precision crafted pieces add to the value of Maritime. The curved surfaces follow the grain of the timber adding softness and sinuosity to the solid oak structure.*

---

Materiali e finiture: Rovere massello e multistrato.  
*Materials and finishes: Solid oak ply.*

L/W 53 P/D 52,5 H 75,5





# 16 STEREO WOOD

*design* Luca Nichetto  
2011



Nuova versione di Stereo con gambe in rovere naturale che conferiscono alla seduta un aspetto più caldo e confortevole.

La scocca in polipropilene, come nella precedente versione, è lucida nella parte posteriore e opaca nella parte anteriore e può essere imbottita e rivestita totalmente.

*New version of Stereo with natural oak legs gives a sense of warmth and comfort to the chair.*

*The polypropylene seat, as in the other versions of the Stereo chair, is glossy on the back and matte in the front.*

*Stereo Wood can be fully covered and upholstered.*

Materiali e finiture: Struttura in legno massello rovere naturale. Scocca in polipropilene. Rivestimento in tessuto o pelle.

*Materials and finishes: Natural solid oak structure.*

*Polypropylene seat. Fabric or leather covering.*

L/W 48 P/D 53,5 H 81 (L/WS 45 P/DS 40 HS 45)







# 18 VAD WOOD

*design* Luca Nichetto  
2011

---

Nuova versione della Vad Chair con gambe in rovere naturale che rendono la seduta più elegante e ricercata mantenendo il gusto tipico della tradizione scandinava. La scocca in polipropilene, come nella precedente versione, è disponibile con rivestimento in tessuto o pelle.

*A new version of Vad Chair with natural oak legs adding a sense of elegance and refinement which adhering to the Scandinavian inspired aesthetics of the original Vad chair.*

*The polypropylene seat, as in the other versions of Vad, is available with fabric or leather covering.*

---

Materiali e finiture: Struttura in legno massello rovere naturale. Scocca in polipropilene.

Rivestimento in tessuto o pelle

*Materials and finishes: Natural solid oak structure.*

*Polypropylene seat. Fabric or leather covering.*

L/W 59 P/D 60 H 78 (L/WS 38 P/DS 45,5 HS 43,5)







## 20 STRIP

*design* **Fabio Novembre**  
**2011**

---

Strip non è una seduta ma tante sedute quante sono le percezioni di chi le osserva: cambia, si trasforma, si modifica, si adatta e parla all'occhio di chi guarda. Grazie all'approfondita ricerca tecnologica che l'ha investita, Strip ha saputo coniugare estetica e design con l'avanguardia ingegneristica, arrivando ad essere un prodotto di grande qualità e indubbio stile.

*Strip is not a single chair, but it is as infinite as the perceptions of its beholder. Strip changes and adapts to the eye of the observer. Thanks to the focus on technological research, Strip has managed to combine aesthetics with innovative design and engineering, creating a product of great quality and aesthetic impact.*

---

Materiali e finiture: Polietilene.  
*Materials and finishes: Dyed polyethylene.*

L/W 59 P/D 62 H 93,5 (L/WS 44 P/DS 44 HS 41)









# 24 ELISABETTE

*design* **Sam Baron**  
**2011**

---

Elisabette è una collezione di imbottiti che si caratterizza per un duplice richiamo ai divani del passato: il noce massello nazionale veste i bottoni che rivisitano il classico Chesterfield e le gambe che impreziosiscono i divani vintage delle nonne.

Evidente è il collegamento esistente tra questa collezione e i precedenti oggetti realizzati da Sam Baron per Casamania che, ispirandosi agli interni francesi del '700, si caratterizzano tutti per uno spirito chic tipico della tradizione transalpina. Si tratta anche in questo caso di un omaggio a questo periodo storico attraverso una collezione, che consta di divani a due e tre posti e poltrona, elegante, raffinata e incentrata sull'idea del comfort.

*Elisabette is a collection of upholstered furniture, characterized by a double reference to old-style sofas: the solid walnut covered buttons that evoke the classic Chesterfield; and the turned timber legs which adorned our grandmothers' sofas.*

*There is an obvious connection between this collection and the previous objects created by Sam Baron for Casamania. With inspiration from the French interiors of the XVI century, his works embody by the chic spirit typical of the French decorative tradition. Elisabette is a tribute to this historical period: a collection consisting of two and three-seater sofas and an armchair - elegant, refined and focused on the ideal of comfort.*

---

Materiali e finiture: Noce nazionale, rivestimento tessuto o pelle.

*Materials and finishes: National walnut, fabric or leather upholstery.*

Poltrona *Armchair*: L/W 90 P/D 90 H 78

Divano 2 *Sofa 2*: L/W 160 P/D 90 H 78

Divano 3 *Sofa 3*: L/W 212 P/D 90 H 78









# 28 REMEMBERME

*design* Tobias Juretzek  
2011

Lo slancio verso il futuro e la volontà di mantenere vivo il passato convivono in Rememberme. Una seduta che si fa portavoce degli attuali temi sulla sostenibilità e riciclo (Rememberme è realizzata interamente con vecchi jeans) e mezzo per dare una nuova vita a oggetti che sono inconsapevolmente ma profondamente portatori di ricordi e memorie. Un progetto che comincia oggi ma che prospetta ampi margini di sviluppo e personalizzazione.

*The race towards the future and the desire to keep the past alive coexist in Rememberme. A chair that embodies the current focus on sustainability and recycling (Rememberme is entirely made from old jeans). Rememberme gives new life to objects which are unconscious memory capsules.*

*The beginning of a project with infinite space for development and customization.*

Materiali e finiture: Jeans.  
*Materials and finishes: Jeans.*

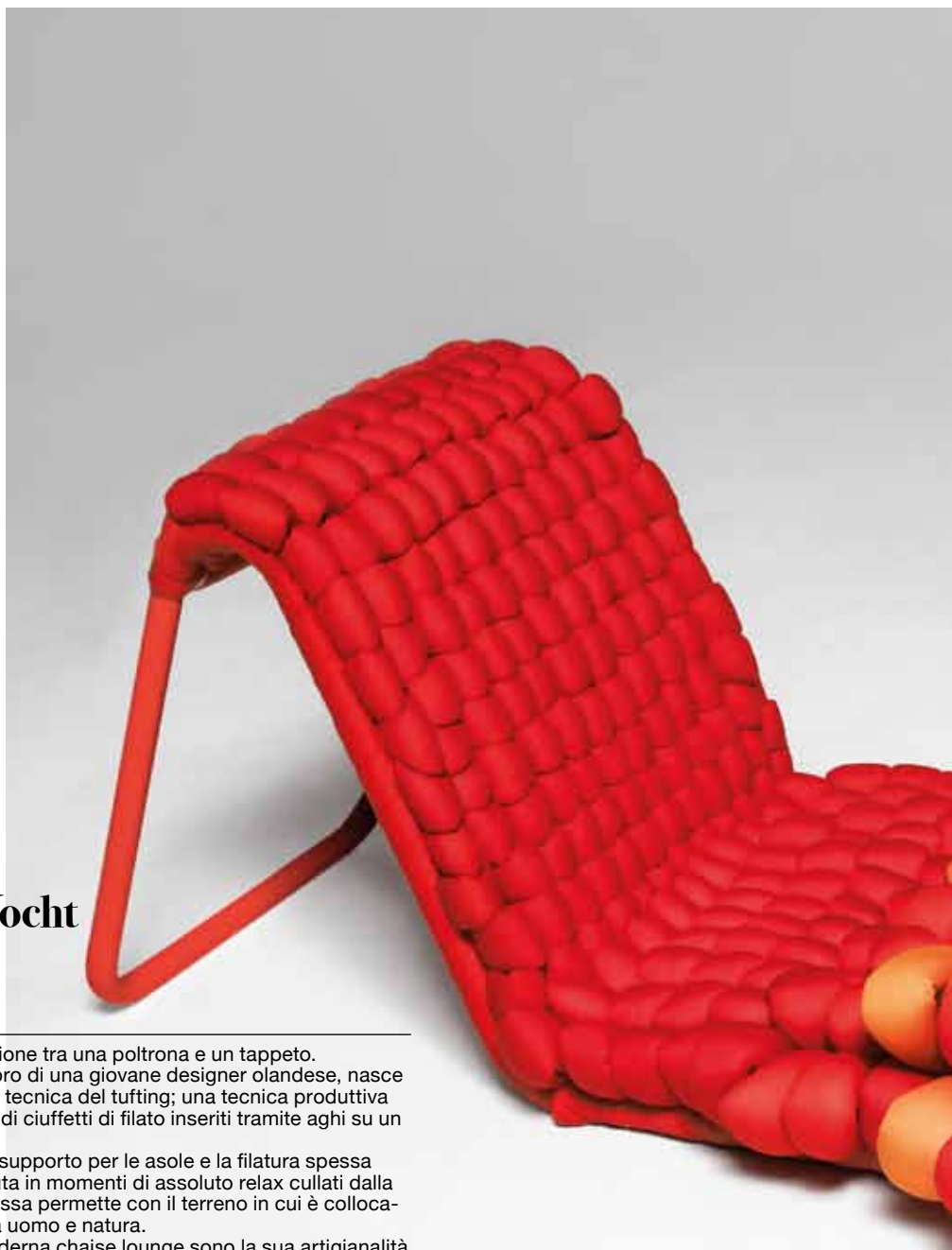
L/W 42 P/D 52 H 80,5 (L/WS 45 P/DS 39 HS 42)





## 30 LOOP

*design* **Sophie De Vocht**  
**2011**



Loop è il risultato di una contaminazione tra una poltrona e un tappeto. Questa chaise lounge, frutto del lavoro di una giovane designer olandese, nasce dall'interesse della progettista per la tecnica del tufting; una tecnica produttiva caratterizzata da un elevato numero di ciuffetti di filato inseriti tramite aghi su un substrato in tessuto.

La struttura di metallo che funge da supporto per le asole e la filatura spessa permettono di utilizzare questa seduta in momenti di assoluto relax cullati dalla sua morbidezza e dal contatto che essa permette con il terreno in cui è collocata: il tutto in una perfetta armonia tra uomo e natura.

Elementi che valorizzano questa moderna chaise lounge sono la sua artigianalità e la sua capacità di evocare nella mente di chi la vede varie immagini e oggetti a seconda della propria creatività.

*Loop è il risultato di una contaminazione tra una poltrona e un tappeto.*

*Loop is a hybrid chair / rug.*

*This chaise lounge, created by young Dutch designer Sophie De Vocht, is born from her interest in technique of "tufting", characterized by a high number of tufts of yarn inserted through needles on to a fabric base.*

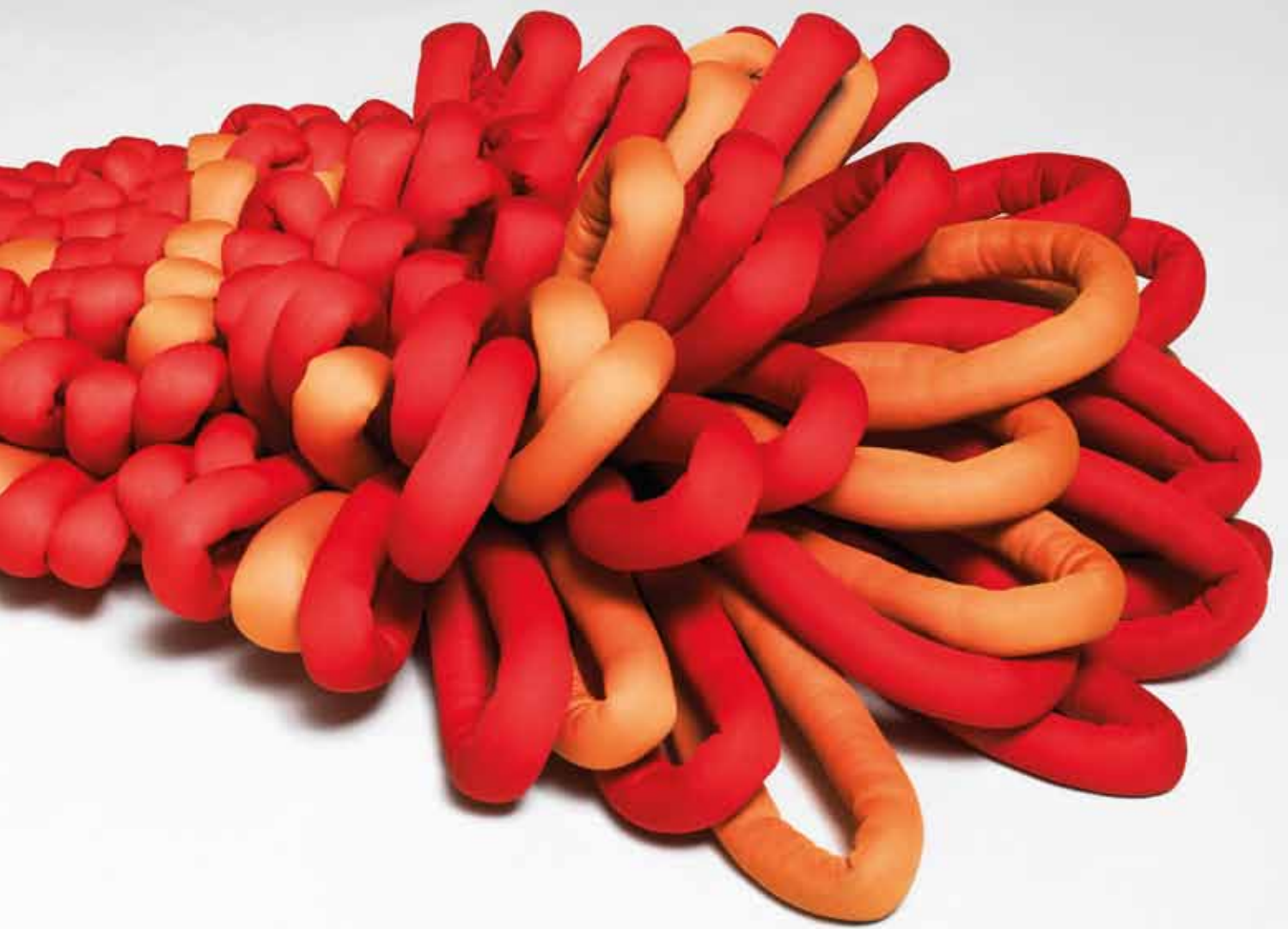
*The metal structure that acts as a support and allows the user to relax upon the chaise longue, cradled by its softness and by the contact with the ground where it is placed. All of this in perfect harmony between man and nature.*

*This modern chaise lounge is characterized by its careful craftsmanship and ability to evoke various images and objects in the minds of those who see it, allowing their imagination to take flight.*

**Materiali e finiture:** Struttura in metallo verniciato. Rivestimento in tessuto.  
*Materials and finishes:* Painted metal structure. Fabric covering.

L/W 90 P/D 210 H 55







## 32 HEXAGON

*design* Przemysław “Mac” Stopa  
2011

---

Chimica e design: due mondi apparentemente distanti che però si cercano, si incontrano e si intersecano nel nuovo progetto di Przemysław “Mac” Stopa. La panca a 3 posti Hex, in tondino di metallo prezincolato verniciato per interni ed esterni, deve la sua struttura formata da esagoni aperti e ripiegati su se stessi ad una ricerca su elementi che, come particelle e atomi, si declinano in una modularità potenzialmente infinita.

*Chemistry and design are two worlds seemingly distant from each other which come together; meeting and mixing in new project by Przemysław “Mac” Stopa. The three-seater bench, in painted, pre-galvanized metal is suitable for both outdoor and indoor use. The distinctive hexagonal structure is born from research into cells and atoms which develop into a potentially infinite modularity.*

---

Materiali e finiture: Metallo prezincolato verniciato  
*Materials and finishes: Pre-galvanized painted metal.*

L/W 90 P/D 210 H 55





# 34 FOG

*design* **Odoardo Fioravanti**  
**2011**

---

Fog è un tavolino in vetro acidato con base in polietilene. Il vetro acidato distorce le immagini sfocandole come filtri nebbiosi tra spazi diversi. Il top del tavolino Fog usa questa caratteristica alterando la percezione dei piani colorati che ne formano la base.

La visione dell'oggetto suggerisce così un senso di profondità, un'area colorata sospesa al suo interno.

*Fog is a coffee table with a frosted glass top and base in polyethylene.*

*The etched glass distorts the images beneath, blurring them with foggy filters between the different spaces. The top of Fog uses this feature to alter the perception of the colored planes which make up its base.*

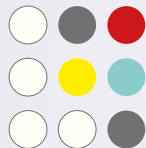
*The vision of the object gives a sense of depth, with the colored area suspended inside.*

---

Materiali e finiture: Piano in vetro acidato temperato, base in polietilene.

*Materials and finishes: Frosted glass top, base in polyethylene.*

L/W 85 P/D 85 H 33





# 36 FLOT

*design* **Simone Micheli**  
**2011**

Giocoso e divertente pouf, Flot è ideale per arredare con sedute confortevoli e allegre anche dal punto di vista cromatico, ambienti creativi e dinamici nei quali la presenza di bambini e non solo può essere gestita attraverso questo oggetto che si caratterizza per un'elevata praticità rivestita da una squisita gradevolezza. La praticità di Flot deriva dalla possibilità di impilare facilmente, grazie alla sua leggerezza, in una struttura di metallo con apposita base 4 pouf alla volta il tutto per garantire ordine all'ambiente.

*A fun and playful pouf, Flot offers comfortable and lively seating for any space. Bright colors create dynamic and creative spaces for children of all ages. Flot is highly practical, extremely lightweight with its metal structure, up to 4 poufs can be stacked together on the specially design base, to ensure order and tidiness.*

Materiali e finiture: Imbottitura in polistirene espanso rivestimento in similpelle.

Materials and finishes: Filling: expanded polypropylene  
Cover: leatherette.

L/W 56 P/D 56 H 45







38

## GOOD LUCK

*design* **Simone Micheli**  
**2011**

---

Eclettico portaoggetti appendibile creato per arredare con un tocco di piacevole e divertente scaramanzia ogni angolo e parete disponibile. Good Luck non è solo un oggetto d'arredo ma anche un pratico portaoggetti che permette di contenere qualsiasi cosa si voglia dalle proprie chiavi di casa fino a piccole piante ornamentali il tutto con un gusto di squisita giocosità.

*Eclectic hanging container created to furnish every corner and wall with a pleasant and fun touch of luck. Good Luck is not just a piece of furniture but also a useful holder to store anything you want, from house keys to small ornamental plants with a playful spirit.*

---

Materiali e finiture: Ceramica.  
*Materials and finishes: Ceramic.*

L/W 15 P/D 15 H 33







**CASAMANIA**  
Frezza division

via Ferret 11/9  
31020 Vidor Treviso Italy  
T. +39 0423 6753  
F. +39 0423 819640  
[casamania@casamania.it](mailto:casamania@casamania.it)  
[www.casamania.it](http://www.casamania.it)

**INTERNATIONAL PRESS OFFICE**

Rota&Jorfida | Public Relations  
Corso di Porta Romana, 52  
20122 Milano - Italy  
T./F. +39 02 92 88 55 92  
[press@rotajorfida.com](mailto:press@rotajorfida.com)  
Rota&Jorfida | Public Relations  
Corso di Porta Romana 52  
20122 Milano - Italy  
T. +39 02 92 88 55 92  
M. +39 366 633 92 61  
[rotajorfida.com](http://rotajorfida.com)

Cod. 88209021

Photo: Max Zambelli  
Graphic design: Canton Bernardi  
Print: Grafiche Tintoretto